

"For mange danske firmaer forekommer en etablering i Kina som en uoverskuelig opgave, og derfor kommer de aldrig i gang."

Anders Borring, medinvestor i en ny dansk industripark vest for Shanghai.

side 2

### INDUSTRI side 3

Norske BecoTek starter op i Kina for at holde på kunderne

### FINANS side 6

Ping An vil hente 160 mia RMB på børsen, investorer skræmt

### KONSUM & LANDBRUG side 7

Carlsberg får kinesisk CBC bryggeri i medgift, vil have mere

### BYGGERI & EJENDOM side 8

Kina vil bygge 97 nye lufthavne indtil 2020 for 450 mia RMB

### DETAIL & SERVICE side 9

ISS køber et vagtfirma i Hong Kong, øger styrken til 12.200

### IT & MEDIER side 9

Sigma Kudos vinder ordrer hos gamle, hemmelige kunder

### TRANSPORT side 10

Shanghai-havn overhaler HK, er næststørst på containere

### ENERGI & MILJØ side 11

Svenske Opcon går efter ordrer på brændscelleteknologi

### ØKONOMI & POLITIK side 13

Dansk Eksportforenings kontor giver støtte til medlemmer i Kina



Sådan kan den nye danske industripark komme til at se ud, hvis der er interessererede investorer nok til at optage al den plads, der er til rådighed.

Visualisering: B2B

## Ny dansk industripark lover firmaer problemfri etablering i Kina

B2B Industrial Park er et nyt dansk foretagende, der vil gøre det attraktivt for danske firmaer at etablere produktion i Kina og slippe for en besværlig og ressourcekrævende sourcing. Parken ligger 300 km vest for Shanghai, hvor alting er billigere end ved kysten.

side 2

## Getinge bygger to fabrikker i Suzhou

Getinge, den svenske børsnoterede producent af medicinsk udstyr, er i gang med at opføre to nye fabrikker i Suzhou, vest for Shanghai. En samlet regning på 60-70 mio SEK vil give omkostningsbesparelser, så mere produktion skal flytte til Kina.

side 3

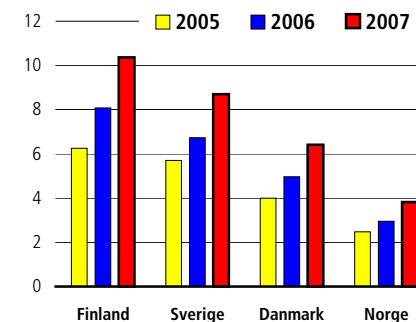
## Samhandel Kina-Norden op 20%

Kinas samhandel med de fire nordiske lande steg 20% i 2007 med Finland som Kinas største handelspartner. Men Nordens underskud vokser.

Ifølge kinesiske opgørelser gik det værst ud over netop Finland, som så sit underskud med Kina vokse hele 50%. Sverige fik sit overskud i 2006 vendt til underskud i 2007.

side 12

### Handelsvolumen mellem Kina og Norden, i mia USD



### Vigtigste opdaterede nøgletal i dette nummer

Samhandel fordelt på varegrupper (side 15), investeringer i anlægsaktiver (side 17). Se alle nøgletal side 15-18.

### Erhvervsfolk taler med news2biz

Alex Jensen om Dana Lims nye kontor og lagre i Kina (side 5)

Markku Pentikäinen om Stora Ensos nye papirmaskine (side 7)

Arto Tiitinen om Ponses første kinesiske ordre (side 7)

Fredrik Wenneberg om Sigma Kudos' to nye ordrer i Kina (side 9)

Northrup Newsletters udgiver tilsvarende erhvervsmagasiner om Polen, Litauen, Letland og Estland. Som abonnent har du adgang til arkivet for det land, du abonnerer på, se [www.news2biz.com](http://www.news2biz.com). Mulighed for flerbrugere inden for samme virksomhed. Ring +45 33 33 07 20 eller skriv til [customer@news2biz.com](mailto:customer@news2biz.com).

## INDUSTRI

### KINA-ETABLERING

## Danskere bag ny fuld service industripark i Kina

**B2B China** hedder et nyt dansk firma, som er ved at etablere en industripark i Xuansheng, 300 km vest for Shanghai i Anhui-provinsen.

Den første produktionshal på 2.400 kvm er allerede opført og en til bliver klar om et par uger. Den blev forsinket af det voldsomme snevejr, som lagde Kina øde og lammede stort set hele infrastrukturen i de mest udsatte områder (se side 14).

Der er plads til ca 12 haller på den 66.000 kvm store grund men firmaet har option på at købe mere land, hvis behovet skulle opstå. En hal på 6.000 kvm kan blive smækket op på 3 måneder, så potentielle kunder ikke behøver at stå og trippe alt for længe før de kan komme i gang med produktion i parken.

Placeringen væk fra kysten er valgt, fordi omkostningsniveauet er markant lavere end i Shanghai. Der vil gå ca 6-7 år før Xuansheng kommer op på samme niveau som kysten har i dag. Samtidig er infrastrukturen på plads med en helt ny motorvej direkte til kystområderne.

Der er tre partnere i B2B China. Initiativet til industriparken kom fra Henrik Hovmark Eriksen, som har boet og arbejdet i Kina i mange år og som sammen med sin kinesiske partner Stephen Dong

gik i gang med at realisere ideen om en industripark. Han har dog undervejs fundet ud af, at han får brug for mere finansiering, så derfor kom forretningsmanden Anders Borrying, der ejer og driver flere produktionsvirksomheder i Danmark, og Claus Tolstrup Nielsen, som har international salgserfaring, ind i billedet.

### Ordner alt

"Jeg er kun med som passiv investor. Henrik Eriksen står for hele setuppet i Kina, mens Claus Nielsen skal markedsføre industriparken i Danmark. For mange danske firmaer forekommer en etablering i Kina som en uoverskuelig opgave og derfor kommer de aldrig i gang. Men med den service vi tilbyder i industriparken, behøver firmaerne selv kun levere deres egen produktionsteknologi," fortæller Anders Borrying til *news2biz*.

Kort sagt er parken parat til at ordne alt for sine kunder begyndende med de administrative formaliteter med de kinesiske myndigheder, indkøb af maskiner, rekruttering af personalet, tilpasning af produktionsfaciliteter til forskellige produktionskrav og endelig med kontakter til kinesiske underleverandører, alt sammen udbudt i forskellige pakkedninger.

Fordelen er derudover, at kunden samtidig har styr på sine omkostninger og hvad der er vigtigst, at parken lige fra starten giver svar på, om det kan betale sig for en given virksomhed at starte produktion i Kina. Og alle typer erhverv er velkomne i parken.



*Det er produktionshaller som disse, B2B China er ved at opføre i industriparken i Xuansheng.*

Foto: B2B

"For at bibeholde sin position på markedet griber virksomheder til outsourcing i lavtlønslandene. Det har jeg også godt kendskab til og de problemer det medfører: Varer kommer ikke til tiden, kvaliteten er ikke, som den skal være og det koster ressourcer at sikre samme kvalitet ved hver leverance. Der er kun én god løsning – at etablere sig men egen produktion, siger Anders Borrying.

### Starter selv produktion i parken

Ifølge Anders Borrying er der allerede et par kontrakter på vej men det bliver ham selv, eller rettere to af hans produktionsvirksomheder, der som de første etablerer sig i parken.

Det drejer sig om **Borrying Plast**, som producerer plastemner og **Scangrip**, som fremstiller selvblåsende holdetænger og beskyttelsesbakker til skruestikke.

Førstnævnte bliver klar med produktion med 35 mand på 1.500 kvm endnu

før sommerferien, mens Scangrip ventes at komme i gang efter sommerferien.

"Hele etableringen bliver væsentligt billigere end jeg havde regnet med. Hvis vi tager Borrying Plast for eksempel så koster kinesiske støbesprøjtemaskiner en 1/4 ift de europæiske priser. Også andre omkostninger som el og vand ligger på 1/3 del af vores priser, for slet ikke at nævne lønomkostningerne," remser Anders Borrying op. "Vi regner også med at levere til lokale firmaer ved kysten."

Foruden Borrying Plast og Scangrip ejer fabrikanten Anders Borrying (som han kalder sig selv) **Optico Maskinfabrik**, **Profilform** samt **Canvik**, og er altså nu også medinvestor i B2B Industrial Park i Xuansheng.



*Anders Borrying er ikke i tvivl om, at egen produktion i Kina er langt at foretrække fremfor sourcing.*

Foto: Privat

Den nye industripark kommer i direkte konkurrence med den norskejede **Nordic Industrial Park** i Ningbo, syd for Shanghai, som tilbyder lignende service til skandinaviske virksomheder i Kina (se nr 91 side 2 og nr 31 side 2).

### Vi har talt med

Anders Borrying [ab@scangrip.com](mailto:ab@scangrip.com)  
Tel +45 6320 6320 (omstilling)

**MEDICINSK UDSTYR****Getinge udvider i Kina, to nye fabrikker på vej**

Den svenske børsnoterede producent af medicinsk udstyr, **Getinge**, er på vej med to nye fabrikker i Kina.

Begge fabrikker er greenfield opførelser og bliver bygget på Getinges "campus" i Suzhou, hvor svenskernes *Infection Control* division, har haft produktion siden 2005 (se nr 35 side 2).

I begyndelsen af andet kvartal åbner Getinges *Medical Systems* division sin fabrik, som med et areal på ca 6.000 kvm skal huse produktion, produktionsudvikling og et R&D center. Investeringen løber op i 35-40 mio SEK.

En del af divisionens aktiviteter er allerede i gang på "lånt" areal hos søsterdivisionen. Fabrikken skal primært fremstille loftsophængte systemer til operationsstuer og simple operationsborde, som er high-end i Kina, men low-end i Vesten, men som grundlæggende anvendes, når der ikke er behov for at manipulere med patientens liggestilling.

**Omkostninger skal ned**

*Extended Care* division vil tage den anden nye fabrik i brug ved udgangen af tredje kvartal. Den bliver på 3.000 kvm og investeringen andrager 25-30 mio SEK. Produktionen vil til at begynde med fokusere på fremstilling af pumper til specialmadrasser til forebyggelse af ligesår.

"I modsætning til Infection Control fabrikken, som producerer udelukkende til det kinesiske marked, skal de to nye fabrikker både levere lokalt og globalt. Vi kommer nok til at flytte al produktion af bestemte produktlinier til Kina," siger Johan Malmquist, koncernchef hos Getinge, til *news2biz* CHINA.



*Sterilisationsapparater som disse er nogen af de produkter som Getinge leverer til kinesiske hospitaler.*

Foto: Getinge

"Vi vil gøre det, fordi nogle af vores produkter ikke ret godt tåler at blive transporteret, men også fordi vi vil opnå omkostningsbesparelser i selve produktionen og ved sourcing af komponenter til produktionen. Bliver Kina for dyr, vil vi source i andre lande, Vietnam, Malaysia, dér hvor det på et givent tidspunkt er mest fordelagtigt," tilføjer Johan Malmquist.

Kina er ikke desto mindre et vigtigt marked for Getinge selv om Kina i dag ikke bidrager mere end anslåede 300 mio SEK i 2007 ud af hele gruppens samlede omsætning på 16,45 mia SEK globalt i samme periode.

Men Johan Malmquist er ikke i tvivl om, at Kina i 2010-2012 bliver Getinges tredjestørste marked, selv om det forudsætter, at det kinesiske marked vokser med 20-25% årligt i de kommende år. I dag er Kina langt bagud efter USA, Tyskland, Storbritannien, Frankrig oa.

**Vi har talt med**

Johan Malmquist [johan.malmquist@getinge.com](mailto:johan.malmquist@getinge.com)  
Tel +46 3515 5500 (omstilling)

**KUGLELEJER****BecoTek følger kunder til Kina, starter produktion**

Den norske producent af messinghuse til kuglelejer, **BecoTek**, vil fra sommer have egen produktion i Kina. Selskabet er ved at lægge sidste hånd på formaliteter med etableringen og regner med at få den kinesiske forretningslicens i marts.



*BecoTeks Hans Christian Holen i færd med at besigtige potentielle produktionslokaler i Kina.*

Foto: BecoTek

"Du kan ikke gøre noget som helst uden en licens i Kina – du kan ikke overføre

penge, rekruttere mandskab eller underskrive en lejekontrakt. Men vi har allerede fundet en egnet lokalisering i lejede lokaler i en industripark i Suzhou, 100 km vest for Shanghai," siger Hans Christian Holen, den kommende general manager for BecoTeks fabrik i Kina, til *news2biz* CHINA.

Etableringsprocessen, som er bestyret af det svenske advokatfirma **Vinge**, har varet siden november. Det var da BecoTek tog beslutning om Kina-fremstødet efter at have undersøgt forholdene og mulighederne i sommeren 2007.

**Rammer kapacitetsloftet**

"Vi har store multinationale kunder i Kina som svenske **SKF**, tyske **Schaeffler** og amerikanske **Timken**, som vi er nødt til at følge efter. Men vi vil også producere i landet, fordi vores kapacitet andre steder er ved at ramme loftet. Der er slet ikke tale om reduktioner eller flytning fra Norge, og heller ikke om at finde omkostningsbesparelser. Vi ekspanderer," forklarer Hans Christian Holen.

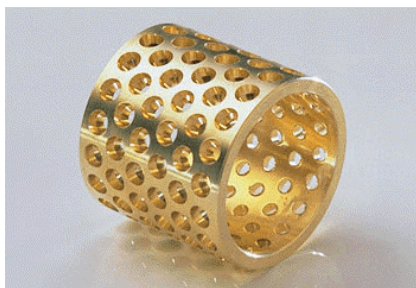
Og det haster så meget, at BecoTek slet ikke overvejer at bygge egen fabrik, da det ville forsinke projektet med næsten et år.

De lejede lokaler har 3.000-4.000 kvm produktionsareal plus en lidt for stor kontordel. Der vil i begyndelsen være 120 ansatte, hvis antal vil blive udvidet i takt med at fabrikken når op på fuld produktionskapacitet. Nordmændene har allerede

de sikret sig option på at leje nabogrunden, hvor udlejeren har forpligtet sig at opføre en fabrik, hvis de synes at efterspørgslen kræver yderligere udvidelser.

### Kvalitet for enhver pris

Indtil sommer har Hans Christian Holen tid til at organisere produktionen, skaffe maskiner og ansætte folk. En lille del af maskinerne vil blive købt billigt i Kina men med deres lave kvalitet kan de kun bruges til produktion af simple emner. Resten af maskinparken vil blive importeret fra udlandet for dyre penge.



*BecoTeks højkvalitets messinghuse til kuglelejrser sørger bl.a. for at fly holder sig luften.*

Foto: BecoTek

"BecoTek er ikke en leverandør af billige produkter. Vi skal levere kvalitet og high-end produkter i messing, fordi de bruges i krævende brancher, som luftfart og papirmaskiner, men også af vindmøllesektoren, som har drevet vores vækst i de sidste år. De fleste vindmøller over hele verden har BecoTek komponenter i sig," forklarer Hans Christian Holen.

Med produktionen kørende på fuldt tryk regner direktøren at generere 25% af BecoTeks totale omsætning. Selskabet har i dag fabrikker i Norge, USA og Rumænien.

Hele **BecoTek Metal Group**, der består af BecoTek, som arbejder med messing, og **Johnson Metall AB**, som arbejder med bronze, omsætter for knap 1 mia NOK.

#### Vi har talt med

Hans Christian Holen [hans.holen@becotek.com](mailto:hans.holen@becotek.com)  
Tel +47 9088 4650 (mobil)

### Norske Skog overvejer at børsnotere sin Asien-division

Papir- og skovbrugsselskabet **Norske Skog** overvejer at børsnotere sine asiatiske aktiviteter.

Via det Singapore-baserede **Pan Asia Paper** ejer Norske Skog to papirfabrikker i Kina (i Zhaoxian i Hebei-provisen og Shanghai), samt to i Sydkorea og en i Thailand. Den samlede produktionskapacitet er på 1,6 mio tons, svarende til 25% af koncernens samlede.

"Det er rigtigt, at vi i et stykke tid har arbejdet med forskellige muligheder, herunder at børsnotere vores asiatiske division. Men før det kan komme på tale, er der behov for en robust omstrukturering (herunder konsolidering i Kina), da regionen lider under overkapacitet i papirsektoren," siger Tom Bratlie, vice president corporate communications, til *news2biz CHINA*. "Men der vil gå et stykke tid før der bliver besluttet noget."

Norske Skogs overvejelser skyldes i høj grad, at den asiatiske division har oplevet en mærkbar tilbagegang i indtjeningen i løbet af det sidste år. Det har bl.a. ført til forslag fra en gruppe aktionærer om salg af divisionen men det er ledelsen uenig i.

I tredje kvartal 2007 omsatte divisionen for 1,33 mia NOK ned et nettounderskud på 26 mio NOK mod en omsætning på 1,57 mia NOK og et nettooverskud på 84 mio NOK i tredje kvartal 2006.



*Norske Skogs papirfabrik i Shanghai kan blive solgt fra, hvis aktionærer får deres vilje.*

Foto: Norske Skog

Tilbagegangen skyldes faldende priser på de asiatiske markeder og øgede udgifter til køb af genbrugspapir. Kun i Kina og Korea var der ikke tale om prisfald og efterspørgslen steg i Kina med 8% i januar-august 2007.

Norske Skog, der er en ledende global producent af avisepapir, vil også reducere sin europæiske produktion af avisepapir med 300.000-400.000 tons.

#### Vi har talt med

Tom Bratlie [tom.bratlie@norskeskog.com](mailto:tom.bratlie@norskeskog.com)  
Tel +47 6759 9334 (direkte)

Mere om Norske Skog: nr 50 side 5 og 55 side 5

### Kina fortsat største stålproducent, tegn på nedkøling

De rødglødende kinesiske stålværker fremstillede i 2007 489 mio tons råstål, en stigning på 16% ift 2006, og Kina fastholdt dermed sin position som verdens største stålproducent, viser tal fra International Iron and Steel Institute (IISI).

Væksten i den kinesiske stålproduktion var meget hurtigere end den lille vækst på 3% i resten af verden. Men væksten på 16% var mindre end de 19% i 2006, 27% i 2005 og 26% i 2004.

I 4. kvartal 2007 var væksten knap 9% ifølge IISI.

Tegnene på nedkøling inden for stålsektoren afspejler Kinas bestræbelser på at neddæmpe stålindustrien for at spare energi, nedbringe forureningen og undgå handelskonflikter.

### Faldende ståleksport

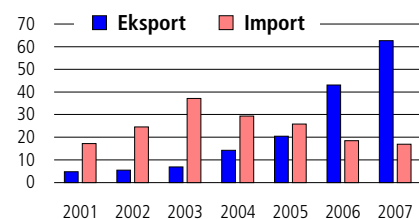
I 2007 eksporterede Kina seks mio tons råstål, et fald på 29% ift 2006 efter en vækst på 28% i 2006, viser tal fra de kinesiske toldmyndigheder.

Eksporten af stålprodukter nåede op på 63 mio tons i 2007, en stigning på "blot" 46% ift 2006 og et betydeligt fald fra en stigning på 110% i 2006.

"Kina har ophævet eksportrabatter og indført en eksportafgift på 8%-15% på stål, og det er gået hårdt ud over stål-eksportørerne. I mellemtiden er kapaciteten på stålfabrikkerne udvidet meget hurtigere end produktionen af råstål.

Stålproducenterne har derfor overtaget mere indenlandsk råstål og har dermed været med til at sænke eksporten af råstål," siger Ma Haitian, stålanalytiker hos metalkonsulenten **Antaïke** i Beijing, til *news2biz* CHINA.

### Kinesisk eksport og import af stålprodukter, i mio tons



Kilde: Handelsministeriet, de kinesiske toldmyndigheder

Han venter, at eksporten af såvel råstål som stålprodukter vil fortsætte med at falde i 2008, til dels også pga faren for evt handelskonflikter. Ultimo januar iværksatte Canada, ligesom USA tidligere har gjort, en antidumping undersøgelse i forbindelse med stålør fra Kina. I slutningen af 2007 modtog EU også klager over kinesiske stålprodukter (se nr 100 side 2).

### Stålpriserne stiger

Ma Haitian forventer, at de kinesiske stålpriser vil fortsætte med at stige i 2008, primært som følge af stigende jernmalm- og energiomkostninger.

Kinesiske stålværker og leverandører af jernmalm fra Brasilien og Australien genoptog i slutningen af januar forhandlingerne om priserne på jernmalm, efter

at de forrige to forhandlingsrunder var brudt sammen. Jernmalmselskaberne siges at kræve prisstigninger på 50%, mens de kinesiske stålproducenter kun vil gå med til en stigning på 30%.

"De lavere omkostninger på søtransport kan blive til kinesernes fordel i forhandlingerne. Men insidere i industrien forventer nu en stigning på næsten 50% i jernmalmspriserne," siger Ma Haitian.

Tal fra de kinesiske toldmyndigheder viser, at Kina importerede 383 mio tons jernmalm i 2007, en stigning på 17% ift 2006.

#### Vi har talt med

Ma Haitian [mahaitian@antaïke.com](mailto:mahaitian@antaïke.com)  
Tel +86 10 6397 8092 lokal 8222

### LIM OG FUGEMASSER

## Dana Lim gør fremstød i Kina fra eget kontor

Efter at have købt og solgt i fem år per "fjernstyring" i Kina, tager den danske limproducent, **Dana Lim**, skridtet fuldt ud og etablerer sig med datterselskab og lagre i Kina.

**Dana Lim Trading Company** slår dørene op den 1. marts i Beijing. Samtidig tager firmaet to lagre i brug, et mindre i Beijing og et større i Suzhou, vest for Shanghai.

"Vi har en række vestlige industrikunder i Kina, som vi forsyner med lim og tætningsmasser. De udgør faktisk hele værdikæden, fra underleverandører til producenter af slutprodukter i metal og

træ. Med egen tilstedeværelse i Kina er vi stand til at sikre dem bedre service, rådgivning og hurtigere levering," siger Alex Noppenau Jensen, adm direktør for Dana Lims kinesiske datter, til *news2biz*.

Samtidig skal lagrene ikke være alt for store, da Dana Lim handler med varer med begrænset levetid på ca 1 år. Derfor lejes lagerarealet i Suzhou i moduler á 100 kvm og det lejede areal kan øges eller indskrænkes efter behov.

### Uden kvinder går det ikke

Alex Noppenau Jensen flytter til Kina sammen med sin kinesiske hustru, som også er ansat af Dana Lim i Beijing. Hun har en vigtig rolle at udfylde for selskabet i et land, der er plaget af tungt bureaukrati, manglende sprogkunderskaber og *guanxi*-kulturen, der forudsætter, at man bliver privat fortrolig med hinanden før man kan gøre forretninger.

Kontoret får til at begynde med fem ansatte inklusive de to danske ledere. To kinesere, som hidtil har udført kvalitetskontrol af de råvarer, som Dana Lim købte i Kina, skal fortsat udføre det samme arbejde.

Men allerede nu står kontoret faktisk og mangler at ansætte pålidelige sælgere og her er direktørens hustru med sit kinesiske sprog og netværk en uundværlig hjælp.

### Går efter vestlige virksomheder

"Vi vil primært sælge til vestlige firmaer, som efterspørger kvalitetsvarer. Vi kan

ikke konkurrere på lavteknologiske produkter som kontaktlim, fordi her er kinesiske firmaer betydelig billigere, selv om kvaliteten kan svinge fra levering til levering. Men de højteknologiske produkter som silikone og modificeret silikone, kan vi godt konkurrere på," vurderer Alex Noppenau Jensen.

Dana Lim vil også rette sin opmærksomhed mod kinesiske producenter af sko og højtalere med eksport til Europa, for hvem et vægtigt salgargument kan være, at de bruger vestlige råvarer eller komponenter.

På sigt vil Dana Lim også forsøge sig med salg til den kinesiske byggebranche, som modsat den direkte markedsføring, der bliver ført overfor de industrielle kunder, vil foregå via grossister.

Alex Noppenau Jensen regner med at omsætte for minimum 3 mio DKK i sit første år i Kina og regner samtidig med at lægge grobund for fremtidig vækst med 15-20 nye kunder i landet alene i år.

#### Vi har talt med

Alex Noppenau Jensen [anj@danalim.dk](mailto:anj@danalim.dk)  
Tel +45 5664 0070 (omstilling)

### KORT NYT

- **DUMPING** Efter klager fra den europæiske stål-sammenslutning EUROFER har EU Kommissionen iværksat en anti-dumping undersøgelse mod import af rustfrit stål fra Kina, Sydkorea og Taiwan. Undersøgelsen vil også omfatte andre asiatiske lande.

- **PRÆVENTION** Qingdao London Durex Co (QLD), en fuldt ejet enhed af britiske **SSL International**, er gået igang med opførelsen af en ny fabrik i

Qingdao, som skal fremstille *Durex*-kondomer. QLD, som startede produktion i 1999, er det eneste udenlandske firma, der fremstiller kondomer af internationalt brand i det kinesiske hovedland.

- **BEKLÆDNING** **Youngor Group Co**, en af Kinas største tøjfabrikker, har købt den amerikanske tøjfabrikant **Smart Shirts** fra **Kellwood Co** for 120 mio USD. Dermed bliver Youngor med base i Ningbo en af verdens største producenter af herretøj med en årlig kapacitet på 80 mio jakkesæt. I dag stammer ca 25% af Youngors samlede salg fra udenlandske markeder, og det tal ønsker virksomheden at øge.

- **KAMP OM RESSOURCERNE** **Aluminium Corp of China** (Chinalco), Kinas største aluminiumsproducent, er gået sammen med amerikanske **Alcoa** om køb af en andel på 9% i det anglo-australske mineselskab **Rio Tinto**. Aktiepostens pris er 14 mia USD, hvoraf Alcoa bidrager med 1,2 mia USD, mens Chinalco betaler resten. Chinalcos træk, som bakkes op af den kinesiske regering, menes at være et forsøg på at forhindre et fjendtligt overtagesforsøg fra den australske minegigant **BHP Billiton**. Beijing ønsker at forhindre en fusion af de to mineselskaber for at undgå at blive afhængig af jernmalm fra et enkelt selskab.

- **GULD** Kina producerede hele 270 tons guld i 2007, en stigning på 13% år-til-år, og blev dermed verdens næststørste guldproducent, ifølge China Gold Association. Kina ventes snart at overgå verdenslederen, Sydafrika, som producerede 272 tons guld i 2007.

## FINANS

### Kapitaludvidelse i Ping An skræmmer investorer

**Ping An Insurance**, det næststørste forsikringselskab i Kina, løftede i slutningen af januar sløret for planer om at

udstede ekstra aktier til en værdi af 120 mia RMB og ihændehaverobligationer til en værdi af op til 41 mia RMB.

Planen, og investorernes bekymringer over opbremsningen i den amerikanske økonomi, fik totalindekset i Shanghai til at falde med 5% den 21. januar, hvor planen blev offentliggjort.

Det, der skræmte, var omfanget. Med udgangspunkt i Ping An aktiekurs på ca 100 RMB pr aktie den 18. januar ønskede forsikringselskabet at rejse næsten 160 mia RMB, eller fire gange så meget som ved selskabets børsintroduktion i Shanghai i marts 2007, hvor det rejste 39 mia RMB. Børsintroduktionen var dengang den største i den globale forsikringsbranches historie (se nr 84 side 4).

Ping An sagde, at pengene skal bruges til driftskapital og investeringer. Rygter på markedet siger, at Ping An er interesseret i at overtage flere udenlandske aktiver, herunder en andel i det britiske forsikringselskab **Prudential**.

I slutningen af 2007 blev Ping An den største aktionær i den hollandsk-belgiske finanskoncern **Fortis** (se nr 102 side 4).

Ping Ans annoncerede kapitaludvidelse har rystet markedet, da investorerne frygter, at der ikke er midler nok til både at dække selskabets umættelige kapitalbehov og andre børsnoterede bankers og forsikringselskabers lignende planer om hente finansiering via børsmarkederne. Som et resultat faldt Ping Ans aktiekurs til 77 RMB pr aktie den 6. februar.

Planen skal godkendes af aktionærer og myndigheder. Kinesisk presse forventer, at myndighederne stemmer imod eller reducerer planens omfang midt i stormen af kritik fra både investorer og eksperter.

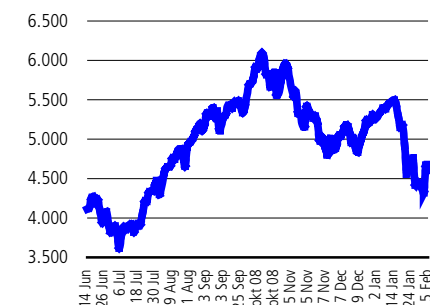
### Shanghai-aktier i store svingninger før nytårsferien

Det toneangivende indeks på Shanghai-børsen, Shanghai Composite Index, lukkede i 4599,7, et fald på 1,6%, tirsdag den 5. februar, den sidste handelsdag før det kinesiske nytår, efter at have oplevet et af historiens største ugentlige fald og største daglige stigning.

Den 4. februar steg indekset med 8% på markedets forventning om, at Beijing slækker på sine udlånsstramninger for at lette restitutionen fra den snestorm, som forårsagede store ødelæggelser i den sydlige del af Kina fra midten af januar til begyndelsen af februar (se side 14).

Opsvinget den 4. februar skyldes kinesiske topembedsmænd, som i løbet af weekenden anmodede bankerne om at yde rettidige lån til de brancher, som var blevet ramt af snestormen, og hjælpe dem med at få genoptaget produktionen så hurtigt som muligt, når det holdt op med at sne. Markedet så dette som et tegn på, at Beijing måske vil ændre eller vente med sine nedkølende monetære foranstaltninger (se nr 104 side 3).

### Op og ned for Shanghai-børsen Composite Index siden juni 2007



\*) Slutkurser, Shanghai Composite Index

Kilde: Shanghai-børsen

Den negative stemning ventes fortsat at presse totalindekset i Shanghai, som nu er 24% lavere, end da det toppede i midten af oktober 2007.

De kinesiske børser åbner igen for handel den 13. februar, når Nytårsfestivalen er slut.

## KORT NYT

- **OVERSKUD** **Industrial and Commercial Bank of China**, den største kommercielle bank i Kina, forventer, at nettoresultatet for 2007 stiger med over 60% fra 49 mia RMB i 2006. Kina kræver, at børsnoterede selskaber offentliggør forventede resultatændringer, hvis deres foreløbige tal viser år-til-år-resultatændringer på mere end 50%.

## KONSUM & LANDBRUG

### ØL

### Carlsberg får kinesisk bryggeri i medgift

Carlsbergs spektakulære køb af den britiske bryggerikoncern **Scottish & Newcastle S&N** (i fællesskab med hollandske **Heineken**), giver danskerne en andel på 17,5% i det kinesiske bryggeri **Chongqing Brewery Company** CBC i den centrale Chongqing-provins.

CBC-købet giver Carlsberg fodfæste i en kinesisk region, hvor danskerne ikke før har været til stede.

CBC er det største bryggeri i regionen med 31 mio indbyggere. Med en produktionskapacitet på 9,2 mio hl øl om året har CBC en markedsandel på 80% i Chongqing og er samtidig det femtestørste bryggeri i Kina.

"Vi kan ikke på nuværende tidspunkt sige noget om vores planer for CBC og provinsen. Den juridiske proces med overtagelsen af S&N bliver først afsluttet i april," siger Søren Hansen, Carlsbergs business development manager, til *news2biz* CHINA.

Først derefter, dvs i løbet af andet kvartal, vil Carlsberg, ifølge Søren Hansen, tage kontakt til CBC. Men alle mulige forslag og ideer mht produktion, kvalitet oa. vil nødvendigvis tage udgangs-

punkt i det eksisterende samarbejde, som S&N har med CBC og den lokale regering, som via holdingselskabet **Chong-Qing Brewery Group**, er den største aktionær i bryggeriet.

"For halvandet år siden satte den lokale regering en proces i gang med et mål om at fusionere CBC sammen med de bryggerier, som tilhører holdingselskabet. S&N havde en aftale med regeringen om at investere i det fusionerede selskab for at holde på sin beholdning, som ellers ville blive udtyndet af fusionen. Af ukendte årsager er processen nu sat i bero, men bliver den genoptaget, vil vi overveje en forøgelse af ejerskabet afhængig af situationen," forklarer Søren Hansen.

I 2004 lagde S&N 525 mio RMB på bordet i kontanter for 19,5% af CBC.

CBC er børsnoteret i Shanghai og har en børsværdi på 10 mia RMB.

Carlsberg del- og helejer 21 bryggerier i Kina og Hong Kong, inklusive CBC.

#### Vi har talt med

Søren Hansen [sh@carlsberg.com](mailto:sh@carlsberg.com)  
Tel +45 3327 1630 (direkte)

**Mere om Carlsberg:** nr 97 side 6, nr 92 side 5, nr 68 side 5

### PAPIR

### Stora Enso indvier papirmaskine til 83 mio EUR

Sidst i januar indviede **Stora Enso Huatai Paper Company** i Shandong-provinsen sin nye papirmaskine.

Den kan producere 200.000 tons SC-papir (*super calendered*) om året, som hovedsagelig fremstilles af returfiber. Prismærket lyder på 83 mio EUR.

"Det er en almindelig størrelse maskine for papir af den type og vægt, men det er den første og indtil videre eneste maskine i Kina, som producerer den type papir. Papiret er først og fremmest målrettet det kinesiske marked, som hidtil var nødt til at importere det fra Europa," siger Markku Pentikäinen, Stora Enso chef for Asien, Stillehavsområdet og Rusland, til *news2biz* CHINA.

"SC-papir er ikke noget high-end papir. Det er ikke coated og ikke særlig blankt, men det er et omkostningsrigtigt alternativ set ud fra papirkvalitet og dets anvendelse," tilføjer Markku Pentikäinen.

Kundekredsen for den type papir udgøres af detailkæder, forlag, reklamebureauer, grossister mv., som typisk vil bruge papiret til at trykke brochurer og foldere. Derfor bliver markedsføringen primært rettet mod trykkerier og papirgrossister i kystområderne.

Stora Enso Huatai Paper Company er et joint venture mellem den svensk-finske skovbrugs- og papirkoncern **Stora Enso** med 60% og kinesiske **Shandong Huatai Paper** med 40%.

#### Vi har talt med

Markku Pentikäinen  
[markku.pentikainen@storaenso.com](mailto:markku.pentikainen@storaenso.com)  
Tel +358 400 498 531 (mobil)

### SKOVBRUG

### Ponsse vinder første ordre fra kinesisk kunde

Den finske producent af tungt skovbrugsudstyr, **Ponsse**, har vundet sin anden ordre i Kina, men den første fra en kinesisk kunde.

Ifølge ordren skal Ponsse i løbet af 2008 levere 22 skovningsmaskiner af typen *Buffalow* og *Ergo*, der fælder træer, renser dem til den bare stamme og skærer den i lige, lange stykker.

Kunden er det kinesiske skovbrugs- og træfirma **Yangxin Eurasia Group** med hovedkvarter i Shandong-provinsen, hvis forskellige møbelproducerende datterselskaber leverer fyrretræsmøbler til **Ikea** og eksporterer til Japan og Danmark.



*Yangxin skal benytte Ponsses Buffalo-maskiner, der hjælper til at gøre skovbruget mere effektivt.*

Foto: Ponsse

"Efterspørgslen efter skovbrugsmaskiner er voksende i Asien. Da vi åbnede et kontor i Kina for tre måneder siden efter en ordre fra **Stora Enso** (se nr 100 side 6, red.), havde vi ikke regnet med at få ordrer fra kinesiske selskaber ret hurtigt. Men egen tilstedeværelse og service på stedet vækker tilsyneladende kundernes

tillid," siger Arto Tiitinen, president og CEO for Ponsse, til *news2biz* CHINA.

Udover levering af maskiner, der vil blive produceret i Finland, skal Ponsses ansatte i Beihai i Sydchina forestår undervisning og vedligeholdelse af maskinerne. Varigheden af denne aftale er fortsat under diskussion.

#### Vi har talt med

Arto Tiitinen [arto.tiitinen@ponsse.com](mailto:arto.tiitinen@ponsse.com)  
Tel +358 400 566 875 (mobil)

## KORT NYT

- **TILSKUD** Kina ydede i 2007 51 mia RMB i tilskud til landets bønder, en stigning på 66% ift 2006, ifølge landbrugsministeriet. Tilskuddene blev brugt til at hjælpe bønderne med at så korn, købe kvalitets-såsæd og landbrugsmaskiner og -udstyr osv. Landbrugsstøtte gives ved at sikre minimumindkøbspriser på korn (Beijing giver tilskud i forbindelse med købers tab), kapital, som bliver direkte kanaliseret over til kornavlere osv.

- **GIFT** Mindst 10 mennesker i Japan blev syge efter at have spist kinesiske dumplings lavet af fødevarer virksomheden **Tianyang** i den nordlige Hebei-provins. En undersøgelse påviste at en række dumplings indeholdt et organisk insektbekæmpelsesmiddel med fosfor.

## BYGGERI & EJENDOM

### Kina bygger 97 nye og udvider gamle lufthavne

Kina vil bygge 97 nye lufthavne frem til 2020 for at udvide sit netværk af de eksisterende 147, oplyser de kinesiske luft-

fartsmyndigheder, General Administration of Civil Aviation (CAAC).

Kina vil investere 450 mia RMB i en udvidelse af sit civile lufthavnsnetværk, hvilket betyder, at 80% af landets befolkning vil få højst 100 km til den nærmeste lufthavn.

Samtidig vil Kina også udvide sine eksisterende lufthavne. I 2020 vil antallet af lufthavne, som kan betjene mere end 30 mio passagerer om året, være vokset til 13 fra de aktuelle tre, og antallet af lufthavne, som kan betjene 20-30 mio passagerer om året, vil stige til seks fra to.

I 2020 vil Kina have 244 lufthavne og dermed kunne imødekomme den øgede efterspørgsel på lufttransport. CAAC forventer, at mængden af passagerer og fragtgods i kinesiske lufthavne hhv vil stige med i gennemsnit 11% og 15% om året fra 2006 til 2020.

### Boligpriser steg i 4. kv. salget steg og faldt i store byer

Gennemsnitsprisen på nye beboelsesejendomme i de 70 største byer steg med 11,4% år-til-år i okt-dec, en stigning fra 10,6% i 3. kv, 6,4% i 2. kv og 6% i 1. kv, viser tal fra National Development and Reform Commission (NDRC).

NDRC offentliggør ikke detaljerede boligpriser eller kvartalsvise byspecifikke ændringer.

Den hurtigere vækst i de mindre af de 70 byer var den primære drivkraft bag den nationale stigning.

I december steg priserne på nye boliger f.eks. med 25% i Wulumuqi (Xinjiang), med 19% i Beihai (Guangxi) og Huizhou (Guangdong), med 17% i Nanning (Guangxi), Ningbo og Lanzhou (Gansu) og med 15% i Changsha (Hunan).

De kraftige stigninger i de mindre provinsbyer skyldes i vid udstrækning mindre konkurrence, men også at ejendomsmarkedet her har større vækstpotentiale end de største byer. Disse markeder er drevet af væksten i lokale økonomier og stigende indkomster.

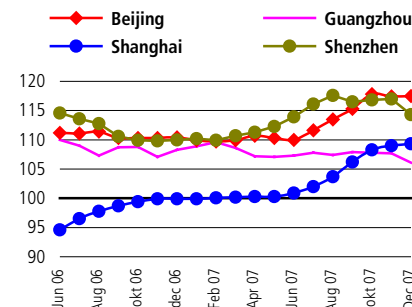
Priserne på nye boliger faldt dog fra 12,2% i november til 11,4% i december i de 70 byer.

### Boligsalg stiger i hele landet

Ifølge det nationale statistikkontor blev der bygget i alt 273 mio kvm nye boliger i Kina i perioden jan-nov 2007, en stigning på 9% år-til-år. Det samlede salg af beboelsesejendomme steg i perioden med 32% til 550 mio kvm.

"Det stigende salg på landsplan kan dog ikke opveje det faldende salg i nogle af de store byer som Beijing, Shenzhen osv. Faktisk lancerede nogle developere, herunder den største kinesiske developer **Vanke**, rabatter og andre reklamefremstød i store byer ultimo 2007-primo 2008 for at øge deres salg," siger Su Jing, ejendomsanalytiker i rådgivningsfirmaet **Anbound** i Beijing, til *news2biz* CHINA.

### Indeks over priser på nye boliger i Kinas fire rigeste byer\*



\*) Indeks 100 = samme måned som året før

Kilde: National Development and Reform Commission

Ifølge det kommunale statistikkontor i Beijing dykkede boligsalget i byen 22% år-til-år til 17 mio kvm i 2007. I Shenzhen faldt ejendomssalget med 30% til 6 mio kvm. Det lokale oplysningsbureau har ikke offentliggjort hussalgsdata.

### Shanghai-markedet kommer sig

Men selv blandt de største byer er der store forskelle. I Shanghai blev der f.eks. solgt 33 mio kvm boliger i 2007, en stigning på 25% ift 2006. Stigningen følger efter faldene i 2006 og 2005 på hhv 8% og 12%, oplyser det kommunale statistikkontor i Shanghai (SMBS).

Den samlede værdi af boligsalget i Shanghai steg med 47% til 271 mia RMB i 2007, efter en nedgang i salget på hhv 3% og 8% i 2006 og 2005.

Med udgangspunkt i tallene fra SMBS steg prisen på beboelsesejendomme i Shanghai til 8.250 RMB pr kvm i 2007,



en stigning på 17% ift 2006, og accelerede fra en stigning på 5% i 2006.

"Boligpriserne i Shanghai er faldet eller stagneret det seneste år, og det har endnu engang gjort byen til et attraktivt investeringsmål midt i de kraftige prisstigninger i andre af de største byer fra 2006 til 1. halvår 2007," siger Su Jing.

#### Vi har talt med

Su Jing [sujing@anbound.com.cn](mailto:sujing@anbound.com.cn)  
Tel +86 10 9609 6712 lokal 8059

Mere om boligmarkedet: nr 103 side 6

## KORT NYT

• **EJENDOMME** En undersøgelse foretaget af Sammenslutningen af Udenlandske Ejendomsinvestorer i Washington i begyndelsen af 2008 viser, at når det gælder kommercielle ejendomme, er Kina blevet det næstmest attraktive marked for institutionelle investorer og overtager dermed pladsen fra Indien og haler ind på USA. Blandt byerne steg Shanghai fra en niende- til en femteplads.

## DETAIL & SERVICE

### VAGTTJENESTER

## Nyt opkøb styrker ISS i Hong Kong

Efter en pause på lidt over et år (se nr 60 side 5) slår den danske servicegruppe ISS igen til i Hong Kong. Denne gang gik det udover **Adams Secuforce**, et sikkerheds- og vagtfirma, som ISS overtog i januar for et uoplyst beløb.

Adams Secuforce har 1.700 ansatte og omsætter for ca 160 mio HKD om

året. Købet gør ISS til den største arbejdsgiver og serviceleverandør med 12.200 ansatte i Hong Kong.

"Adams har en bred kundeportefølje med kommercielle kunder, som ligner vores nuværende. Vi vil i fremtiden være i stand til at sælge flere services til det udvidede kundegrundlag," siger Martin Gaarn Thomsen, COO, Asia & Pacific, til *news2biz* CHINA.



ISS' vagtpersonale fylder godt i gadebilledet i Hong Kong.

Foto: ISS

Blandt de mere specielle services, som ISS overtager sammen med Adams, er en afdeling med nepalesiske Gurkhasoldater, som yder high-end sikkerhedstjenester.

ISS' samlede omsætning i Hong Kong vil inklusive Adams Secuforce løbe op i 800 mio DKK, hvilket klart afspejler det betydeligt højere løn- og prisniveau i Hong Kong i sammenligning med Fastlandskina. I Kina forventer selskabet at omsætte for 160 mio DKK i 2007 med samme antal ansatte (se nr 102 side 6).

"Hong Kong er også et mere modent marked, hvor vi udbyder mere avancerede services. De bliver som regel kombineret i forskellige pakkeløsninger," forklarer Martin Gaarn Thomsen.

#### Vi har talt med

Martin Gaarn Thomsen [mgt@group.issworld.com](mailto:mgt@group.issworld.com)  
Tel +45 3817 0000 (omstilling)

## Dunkin' Donuts debuterer i Shanghai, åbner 100 steder

**Dunkin' Donuts**, verdens største kaffe- og bagværkskæde, åbner til maj sin første restaurant i det kinesiske hovedland i Shanghai. Det ambitiøse mål er at åbne 100 salgssteder i løbet af ti år i Shanghai, Jiangsu og Zhejiang i det østlige Kina.

Den amerikanske kæde har udstedt franchiseretten til taiwanesiske **Mercuries & Associates** til at åbne butikker i det østlige Kina. Mercuries åbnede i januar 2007 sine første Dunkin' Donuts-butikker i Taiwan, hvor selskabet i dag driver ti butikker.



Dunkin' Donuts er sikre på, at kineserne vil tage godt imod amerikanske doughnuts og kager.

Foto: starbulletin.com

Der vil blive investeret mere end 100 mio RMB i nye restauranter og fabrikker i Shanghai. Yderligere 2 mio RMB vil ifølge Mercuries blive brugt på en markedsførings- og kommunikationskampagne efter lanceringen af *Dunkin' Donuts*-brandet.

De nye restauranter i Shanghai vil servere alle Dunkin' Donuts-produkter, inkl varme og kolde drikke samt et bredt udvalg af doughnuts og bagværk.

Forud for Dunkin' Donuts' entré på markedet driver en anden amerikansk kæde, **Mister Donut**, allerede seks restauranter i Shanghai.

## IT & MEDIA

### IT-SERVICE

## Nye ordrer til Sigma Kudos fra faste kunder i Kina

Med et par ugers mellemrum har **Sigma Kudos** i Beijing, der en del af de svenske IT-konsulenter **Sigma**, vundet to ordrer fra to gamle kunder i landet.

Hverken ordrenes værdi eller kundernes identitet, på nær, at de er vestlige, ledende globale leverandører af telekomudstyr, er oplyst.

Ifølge den ene ordre, hvis løbetid er et år, skal Sigma Kudos sammen med kunden forestå informationsudvikling af teknisk produktinformation af RBS-hardware og -software (Radio Base Station), som er en jordstation i et mobilt netværk.

Sagt på en anden måde er det slutbrugerdokumentation, som Sigma Kudos skal i gang med at udarbejde. Hardware-dokumentationen vil blive udarbejdet i Kina, software i Sverige.

"Det er ikke nogen stor ordre men dens størrelse er ikke så vigtig i den sammenhæng. Det som er vigtigt for os, er, at kunden viser os tillid og cementerer vores samarbejde," siger Fredrik Wenneberg, president Sigma Kudos China, til *news2biz* CHINA.

Den anden ordre blev egentlig vundet af Sigma Kudos i Sverige men selskabets afdeling i Kina vil også blive involveret i processen. Opgaven lyder på udarbejdelse af reparationsdokumentation af mobiltelefoner.

Selv om Fredrik Wenneberg afslår at bekræfte det, er det svært at forestille sig, at kunden i det sidste tilfælde kan være en anden end **SonyEricsson**.

Ifølge direktøren bekræfter de seneste ordrer, at Sigma Kudos har fulgt en rigtig strategi om at følge sine kunder til Kina (se nr 75 side 9).

For til trods for at Sigma Kudos har fokus på både kinesiske og vestlige selskaber, kommer de fleste opgaver fra vestlige kunder, der formentlig kan se fordele ved at have en global samarbejdspartner, som kan trække på flere R&D-centre.

Efter at svenske Sigma for 1 år siden blev lagt sammen med britiske **Kudos**, har Sigma Kudos i dag 550 ansatte på

centre i Sverige, Finland, Tyskland, Ungarn, Ukraine, Kina og Indien.

#### Vi har talt med

Fredrik Wenneberg  
fredrik.wenneberg@sigmakudos.com  
Tel +86 1391 1277 016 (mobil)

### Reklameforbruget op 9% i 2007, langsomt i fem år

De kinesiske reklameudgifter inden for traditionelle medier nåede op på 312 mia RMB i 2007, en stigning på 9% ift 2006, den langsomste vækst de sidste fem år, ifølge **CTR Market Research**, partner i medieforsknings-selskabet **TNS Group** med base i Storbritannien.

Hastigheden faldt væsentligt fra 18% i både 2005 og 2006 og 22% i 2004. CTR definerer traditionelle medier som tv, aviser, udendørs, blade og radio.

CTR mener, at den træge vækst skyldes konkurrencen fra nye medier, især internettet og LCD-reklameafspillere i offentlige bygninger.

Forbruget af internetreklamer steg 48% år-til-år til 12 mia RMB i 2007 og overhalede blade og radio. LCD-reklameafspillere, som er installeret i kontorbygninger, beboelsejendomme og indkøbscentre, oplevede et reklameforbrug på 7,6 mia RMB i 2007.

Reklameforbruget i tv steg med 12% år-til-år til 246 mia RMB.

CTR forventer, at De Olympiske Lege i 2008 vil sætte gang i væksten i år, tilbage til tocifrede tal. Men de traditionelle

medier, især aviser, som oplevede et fald på 1% i 2007, skal arbejde hårdt på at bevare deres markedsandele.

### KORT NYT

- **COMPUTERE** Den amerikanske computerfabrikant **Apple Inc** åbner sin første kinesiske detailbutik i Qianmen gaden i Beijing, syd for Tiananmen Plads. Den historiske Qianmen gade er ved at blive restaureret og forventes genåbnet i maj.



*Qianmengade restaureres tilbage til sin gamle Beijing-stil. Multinationale selskaber som **Apple**, **Starbucks** og **Adidas** forventes at åbne butikker i gaden.*

Foto: zhulong.com

## TRANSPORT

### Shanghai-havn næststørste containerhavn i verden i '07

I 2007 overhalede Shanghai-havn Hong Kong og blev verdens næststørste containerhavn, ifølge Shanghais havnemyndigheder.

Containergennemløbet i havnen steg med 20% år-til-år til 26 mio TEU'er i 2007, og dermed overhalede Shanghai Hong Kong, hvis havnemyndigheder an-

slår, at dens gennemløb var på ca 24 mio TEU'er i 2007, hvilket kun er en stigning på 1,5% ift 2006.

Shanghai ligger nu kun bagefter Singapore, som håndterede containere svarende til 28 mio TEU'er i 2007 svarende til en stigning på 13% ift 2006, ifølge Singapores havnemyndigheder.

Shanghais havnemyndigheder mener, at den hurtige vækst primært skyldes Kinas robuste økonomi, især i Yangtze Delta-regionen samt den igangværende udvidelse af Yangshan-dybtvandshavnen, som har tilført byen yderligere containerhåndteringskapacitet.

Yangshan havn, hvis byggeri har stået på siden 2002, har påbegyndt byggefase III til 15 mia RMB. Inden 2010 ventes havnen at kunne håndtere 15 mio TEU'er om året, dvs mere end en fordobling af de seks mio TEU'er i 2007.



*Den kæmpestore transoceaniske bro forbinder Shanghai med den hurtigt voksende Yangshan havn.*

Foto: gov.cn

Målt på gennemløb af alt gods håndterede Shanghai havn 560 mio tons i 2007, en stigning på 5% ift 2006. Dermed be-

varer Shanghai sin position som verdens førende godshavn (se nr 61 side 10) for tredje år i træk.

## REDERI

### I.M. Skaugen opretter holdingselskab i Kina

Det norske rederi **I.M. Skaugen** har oprettet et holdingselskab i Kina med navnet **Skaugen (China) Holding Co.**

Holdingselskabet skal overtage alle I.M. Skaugens hel- og delejede datterselskaber i Kina. Der er 10 i alt.

"Vi ved ikke, hvor meget tid, det vil tage at overføre vores selskaber og andele i selskaber til holdingselskabet. Det er et spørgsmål om en praktisk tilrettelæggelse af processen. Vi gør det for at opnå bedre kontrol med vores investeringer, bedre fleksibilitet og for at styrke vores tilstedeværelse i Kina," siger Bente Flø, CFO hos I.M. Skaugen, til *news2biz*.

#### Vi har talt med

Bente Flø [bente.flo@skaugen.com](mailto:bente.flo@skaugen.com)  
Tel +47 2312 0330 (direkte)

### Foton-salg steg 17%, nettoresultatet seksdobledes i '07

**Beiqi Foton Motor Co**, producent af lastbiler og busser med base i Beijing, solgte 401.900 enheder i 2007, en stigning på 17% ift 2006, hvilket gør den til verdens næststørste producent af erhvervskøretøjer, hvor den tyske fabrikant **Daimler** har førerpladsen.

Fotons årsrapport viser, at nettoresultatet steg med 634% til 388 mio RMB i 2007, og omsætningen steg med 41% til 28 mia RMB.

Automobilproducenten mener, at de helt ekstraordinære tal skyldes et øget salg samt en stigning i antallet af dyrere køretøjer, der er solgt på markedet.

Fotons styrke ligger primært i lette varevogne. Selskabet solgte ca 320.000 enheder af denne type i 2007, en stigning på 11% ift 2006. I Kina er Foton det største selskab i denne sektor og havde i 2007 en markedsandel på 29%.



Lette varevogne er hoveddrivkraften bag Beiqi Fotons voksende salg i Kina.

Foto: qq.com

Selskabet satser på at sælge 440.000 enheder i 2008, en stigning på 10% ift 2007.

Daimler forhandler med Foton om at etablere et lastbilsjoint venture i Kina efter at have droppet sin forrige plan om at købe en andel af Foton sidst i 2007.

## KORT NYT

- **BILER** Ifølge de kinesiske medier planlægger **BMW** at øge kapaciteten på sin kinesiske bilfabrik i Shenyang i det nordøstlige Kina med 45% i løbet af de kommende måneder til 44.000 enheder om året. BMW siger, at dets salg i Kina, inkl import og salg fra sit eneste joint venture i landet **BMW Brilliance Auto**, steg 42% år-til-år til 51.588 enheder i 2007, inkl 49.388 *BMW* og 2.200 *Mini*-brandede biler.

- **TESTTOG** Et godstog fra Beijing ankom til Hamburg efter at have krydset seks lande og forceret en afstand på 10.000 km på 15 dage med en last af sko, legetøj og elektroniske varer. Ifølge **Deutsche Bahn** kan den vellykkede test af "Beijing-Hamburg Container Express" betyde startskuddet til et transportalternativ til søvejen, som tager dobbelt så lang tid.

- **MAO-KRISE** Den franske bilproducent **Citröen** er galt afmarcheret med en reklame i Spanien, hvor formand Mao er afbildet med en Citröen-model i forgrunden med teksten "Det er sandt, at vi er ledere, men hos Citröen hører revolutionen aldrig op". Reklamen har vakt så megen vrede i Kina, at Citröen nu er kommet med en uforbeholden undskyldning. Forstå det, hvem der kan.

## ENERGI & MILJØ

### BRÆNDELSCELLER

#### Ny kinesisk ordre giver Opcon håb om flere

**Opcon Autorotor**, datterselskab til den svenske energi- og miljøkoncern **Opcon**, har vundet en ordre på luftmoduler til brændselsceller fra kinesiske **Shanghai Fuel Cell Vehicle Powertrain SFCVP**.

Ordrens værdi forbliver uoplyst.

"Det er en opfølgingsordre. Der er stadig kun tale om lille volumen, selv om

det ikke længere er en testordre som den første, som vi fik sidste år," siger Niklas Johansson, senior vice president IR hos Opcon, til *news2biz* CHINA.

Den kinesiske producent, der bl.a. ejes af Kinas største bilproducent, **SAIC**, er en del af en gruppe, som skal producere 1.000 brændselscellekøretøjer inden World Expo løber af stablen i Shanghai i 2010 (se nr 89 side 12).

De svenske luftmoduler udgør styringssystemet, som kontrollerer at luften presses ind i cellen for at producere elektricitet.

"Ordren øger mulighederne for flere ordrer fra SFCVP. Det kinesiske program omfatter produktion af forskellige typer køretøjer og de kan arbejde med forskellige leverandører til de forskellige typer. Det er muligt, at vores moduler kan blive anvendt til flere end én type," tilføjer Niklas Johansson.

Opcon har 380 ansatte på virksomheder i Sverige og Suzhou i Kina (se nr 65 side 5 og nr 37 side 2). Selskabet er noteret på børsen i Stockholm.

#### Vi har talt med

Niklas Johansson [nj@rotor.se](mailto:nj@rotor.se)  
Tel +46 8 466 45 00 (omstilling)

### Siemens og Areva bygger transformerfabrik i Wuhan

I januar valgte både tyske **Siemens** og franske **Areva** at placere deres transformerfabrikker i Wuhan, hovedstaden i Hubei-provinsen i Centralkina.

Siemens investerer 20 mio EUR i anlægget, som forventes at starte produktion ultimo 2008. Som Siemens' tredje transformervejfabrik i Kina skal det fremstille store transformere og reaktorer og stille relaterede ydelser til rådighed.

Den årlige kapacitet vil være på 1.500 MVA (megavolt amps). Siemens siger, at den vil eksportere ca 30% af produkterne fra Wuhan.

Areva vil investere EUR 60 mio i sin transformervejfabrik i Wuhan. Fabrikken forventes at være i drift i 2009 med en årlig kapacitet på 20.000 MVA.

Begge selskaber placerer deres fabrikker i den økonomiske udviklingszone Yangluo, i Wuhan.

Wuhan ligger i hjertet af Kina med vidtrækkende hovedvejs- og jernbaneforbindelser til både Nord- og Sydchina. Yangtze-floden, der løber gennem byen, giver nem adgang til de regionale økonomier, der ligger langs floden, inkl Chongqing i Vestchina og Shanghai i Østchina.

Desuden bruger Kina mange mia RMB på at styrke sit elnet, så der kan transmitteres mere el fra det ressourcerige Vestchina til det energifattige Østchina. Placeringen af fabrikkerne i Wuhan er ideel til at forsyne elnettene med transformere.

## ØKONOMI & POLITIK

### Nordens samhandel med Kina op i '07, men også underskud

Samhandlen mellem de fire nordiske lande og Kina (eksklusive Hong Kong og Macau) steg med mere end 20% i 2007, men samtidig har alle fire lande et voksende underskud i handlen med Kina, viser tal, *news2biz* har indsamlet fra det kinesiske toldvæsen.

Finland forbliver Kinas største handelspartner i Skandinavien. De to landes handelsvolumen oversteg for første gang 10 mia USD ved at stige 20% på årsbasis til 10,4 mia USD i 2007. Kinas eksport til Finland voksede 32% til 6,56 mia USD mens importen fra Finland steg 22% til 3,8 mia i 2007. Finlands underskud med Kina røg således i vejret med ikke mindre end 50% til 2,76 mia USD.

Danmarks handelsunderskud med Kina udgjorde 2,77 mia USD og voksede "kun" 18% til trods for, at Danmark var Kinas hurtigst voksende importmarked i regionen. Kinas import fra Danmark steg 39% til 1,82 mia USD, mens eksporten til Danmark steg 26% til 4,59 mia USD.

Sverige var på den anden side den hurtigst voksende køber af kinesiske varer. Kinas eksport gik i 2007 frem med 39% til 4,55 mia USD. Sverige var også Kinas største importmarked i regionen. Kinas import steg nemlig med 20% til 4,15 mia USD. Følgelig vendte svensker-

ne deres lille handelsoverskud på 0,17 mia USD i 2006 til et underskud på 0,4 mia i 2007.

### Kinas samhandel med Norden i mia USD

Kinas handel	2007	Indeks*	2006	Indeks*
Til Danmark	4,59	126	3,65	131
Fra Danmark	1,82	139	1,31	110
Til Sverige	4,55	139	3,28	127
Fra Sverige	4,15	120	3,45	110
Til Finland	6,56	132	4,96	137
Fra Finland	3,80	122	3,12	119
Til Norge	2,20	130	1,70	129
Fra Norge	1,61	129	1,25	109

\*) Indeks 100 = året før

Kilde: The General Administration of the China Customs

Både Kinas eksport og import til Norge voksede med 29% år-til-år til henholdsvis 2,2 mia USD og 1,61 mia USD. Norge øgede sit handelsunderskud 31% til 0,59 mia USD i 2007.

### Bemærk:

De nordiske landes statistiske kontorer vil først rapportere helårstal for 2007 om et om et par måneder. Men erfaringen viser, at disse tal er forskellige fra de kinesiske tal, som vi omtaler her. De officielle svenske samhandelstal viser for eksempel, at Sverige havde et handelsunderskud på 1,7 mia USD med Kina i 2006. Det er slet ikke i overensstemmelse med tal fra det kinesiske toldvæsen, som samme år noterede et lille svensk overskud i samhandlen.

### Elektronik og maskiner

Foreløbig har det kinesiske toldvæsen kun offentliggjort sektortal for januar-november 2007, ikke helåret.

I perioden var varegruppen "elektronik, maskiner, audio- & videoudstyr, samt komponenter og tilbehør med relation dertil" det største område for vareudveksling mellem de nordiske lande og Kina. Eksempelvis tilhører 73% af Kinas eksport til Finland og 69% af import fra Finland denne kategori.

Danmark er den eneste undtagelse da Kinas største eksportgruppe til Danmark tilhører kategorien "køretøjer, fly, skibe og andet transportudstyr", som udgjorde 24% af Kinas eksport til Danmark i januar-november.

Kinesiske tekstilprodukter udgør også en betydelig varegruppe i eksporten til de nordiske lande.

Kinas største importgruppe fra Norden er også elektronik og maskiner, men den næststørste og tredjestørste gruppe er forskellig fra land til land.

Fra Sverige og Finland modtager Kina metalprodukter og papir og papirmasse som den næststørste og tredjestørste importgruppe. For Danmarks vedkommende er det kemikalier & relaterede produkter, samt varer fra gruppen "optisk & medicinsk udstyr, ure & armbåndsure, og musikinstrumenter".

## For første gang er forbruget økonomiens drivkraft nr 1

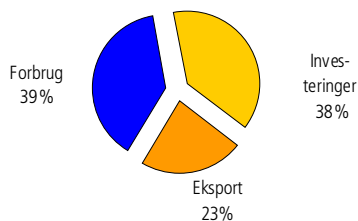
Kinas indenlandske forbrug har erstattet investeringer og er nu for første gang i syv år den største drivkraft bag den økonomiske vækst.

Sidste år bidrog det indenlandske forbrug med 4,4 procentpoint til det kinesiske BNP's stigning på 11,4% (se nr 104 side 12). Investeringer stod for 4,3 procentpoint og nettoeksport (forskellen mellem eksport og import) for 2,7 procentpoint.

Dvs, at forbruget stod for ca 39% af BNP-væksten og overhalede således investeringer, 38%, og nettoeksport, 23%.

Det kinesiske detailsalg steg med 17% til 8,9 mia RMB i 2007 (se nr 104 side 7). Anlægsinvesteringer steg med 25% til 13,7 mia RMB, og handelsoverskuddet voksede med 48% til 262 mia USD (se nr 103 side 13).

### Faktorer bag BNP-vækst i 2007



Kilde: Det nationale statistikkontor

"Forbruget har accelereret som et resultat af den hurtige indtægtsstigning og fra

stigende priser på aktier og fast ejendom. Men stigninger i forbruget er ikke nok til at udligne fald i eksporten, hvilket vil resultere i en langsommere økonomisk vækst," siger Sun Mingchun, Kina-økonom i **Lehman Brothers**, til *news2biz* CHINA.

Han forventer, at BNP vil falde til 9,8% i 2008 og til 8,8% i 2009.

#### Vi har talt med

Sun Mingchun [mingsun@lehman.com](mailto:mingsun@lehman.com)  
Tel +852 2252 6248

### DANSK EKSPORTFORENING

## Vil støtte medlemmerne fra eget kontor i Kina

Den 1. marts indvier **Dansk Eksportforening** et repræsentationskontor i Shanghai for bedre at kunne yde konsulentbistand til medlemmer og assistere med at arrangere eksportfremstød for danske underleverandører i Kina.

"Ideen til at etablere eget kontor i Shanghai blev født for ca 1½ år siden, da de danske marinefirmaer i Kina, stiftede Danish Marine Group China som et lokalt netværk for danske virksomheder med interesse i at samarbejde om fælles fremstød overfor de kinesiske skibsværfter, og i at udveksle informationer og erfaringer om markedet eller enkelte kunder," fortæller Ulrik Dahl, adm direktør i Dansk Eksportforening, til *news2biz* CHINA.

"Da dette netværk har fået god vind i sejlene og det kinesiske marked får større og større strategisk betydning for mange

danske virksomheder, har vi besluttet at åbne eget kontor. Til at begynde med vil kontoret fungere som et sekretariat for Danish Marine Group China men vil med tiden også omfatte andre industrier. Kontoret skal hjælpe med alt det praktiske arbejde i Kina, så som at skabe kontakt til myndigheder, finde samarbejdspartnere, eller løse så konkrete opgaver som for eksempel oversættelser," tilføjer Ulrik Dahl.

De andre industrier, som direktøren har i tankerne, er fortrinsvis logistikbranchen, lufthavns- og vindmølleindustrien.

### Kinesisk leder

Kontoret vil blive ledet af Angela Zhang, en mangeårig kinesisk medarbejder på det Danske Generalkonsulat i Shanghai, som Eksportforeningen har hijacket til det nye job.

Angela Zhang har i forvejen kendskab til den kinesiske skibsbygningsbranche, da hun har fungeret som sekretær for det danske marine-netværk. Netværket, som i dag tæller 30 medlemmer, har fået lov til



Angela Zhang vil fremover være de danske eksportvirksomheders skytsengel i Kina.

Foto: Dansk Eksportforening

at bruge generalkonsulatet som dets kontaktboks.

"Jeg har selv i fire år været chef for handelsafdelingen i Generalkonsulatet i Shanghai og kender Angela Zhang som en dygtig medarbejder, som jeg har tillid til. Generalkonsulen, Carsten Boyer Thøgersen, har ikke været glad for at slippe hende," siger Ulrik Dahl brødbetyngt.

Ulrik Dahl skal snart igen til Kina for bl.a. at aftale med generalkonsulatet omfanget af eksportforeningens råd og vejledning til virksomheder i Kina, så kontorets aktiviteter ikke kolliderer med det serviceudbud, som de danske konsulater og Dansk Eksportråd står for i landet.

#### Vi har talt med

Ulrik Dahl [ulrik.dahl@dk-export.dk](mailto:ulrik.dahl@dk-export.dk)  
Tel +45 8681 3888 (omstilling)

## Kinesisk økonomi frosset af snestorm, inflationen stiger

En kraftig snestorm, den værste i 50 år, ramte den sydlige del af Kina i slutningen af januar og fik transportsystemet, elforsyningen og industri- og landbrugsproduktionen til at bryde sammen og truede med at skubbe inflation op på nye højder.

Snestormen lagde sig over 16 provinser, hvor Hubei, Hunan, Jiangxi og Anhui i Centralkina og Guizhou og Guangxi i sydvest, blev hårdest ramt. Pr 31. januar var 60 mennesker blevet dræbt i diverse ulykker forårsaget af snestormen, og de

direkte økonomiske tab beløber sig til 54 mia RMB, ifølge det kinesiske ministerium for civile anliggender.



Soldater bærer en besvimmeligt pige væk fra mængderne på Guangzhou-jernbanestation, hvor mange besvimede hver dag ultimo januar og februar på grund af store folkemængder.

Foto: china.com.cn

Millioner af mennesker strandede på jernbanestationer, busstationer og i lufthavne over hele Kina pga snestormen. Alt dette skete, mens emigrantarbejderne fra landet var på vej hjem fra Syd- og Østkina for at fejre det kinesiske nytår.

Guangzhou-jernbanestationen oplevede f.eks. på et tidspunkt, at ca. 600.000 passagerer opholdt sig på stationspladsen, mens de ventede på opklaring.

Soldater fra den kinesiske hær blev sendt ud for at hejse telte, som skulle huse de strandede.

### Industri sat i dvale

Den ustabile transportdrift samt eludfald tvang bilproducenter som **GM**, **Toyota** og **Honda** til at indstille produktionen på

nogle af deres fabrikker. Andre industrier blev også berørt, f.eks. lukkede **Logitech**, verdens største museproducent, sin fabrik i Suzhou sidst i januar pga det kraftige snefald i Suzhou og Shanghai.

"Væksten i industriproduktionen ser ud til at være målbart langsommere i januar og februar ift de forrige måneder, og år-til-år-vækstniveauet kommer sandsynligvis til at ligge under 15%," siger Sherman Chan, økonom i **Moody's Economy.com**, til *news2biz CHINA*.

Li Huiyong, seniorøkonom i **Shenyin & Wangguo Securities**, forventer, at forstyrrelser i eksport og investeringer vil trække BNP-væksten ned til 10,1% i 1. kv. 2008, et helt procentpoint langsommere end de 11,2% i 4. kv. 2007.

### Det sværeste år for dragen?

Snestormen skete i begyndelsen af et år, som statsminister Wen Jiabao har kaldt "det sværeste år" for kinesisk økonomi. Selvom Wen Jiabao ikke uddybede det, er det tydeligt, hvilke problemer Beijing aktuelt står over for, f.eks. svækket efterspørgsel fra USA samt et øget inflationspres.

Sherman Chan forventer, at forbrugerprisindekset vil overstige 7% i januar og februar som følge af kraftig efterspørgsel i ferietiden og mangel på visse føde- og husholdningsvarer pga sneen.

"Inflationen forventes at forblive høj på længere sigt, fordi en stor mængde

afgrøder er blevet ødelagt i det dårlige vejr, hvilket får indvirkning på fødevarerforsyningerne. De kommende måneder vil være en test af effektiviteten af de pris-kontrolforanstaltninger, som regeringen har indført for nylig," siger Sherman Chan (se nr 104 side 4 og 14).

### Fakta og tal om snestormen

**Telekommunikation:** Mindst 54.000 telekommunikationsstationer ophørte med at virke.

**Elektricitet:** Ca. 6.767 eltransmissionskabler og 831 transformatorstationer hos elnettet i Sydchina blev ødelagt. Flere hundrede transformatorstationer, som tilhører State Grid Corp of China (SGCC), ophørte med at virke, og ca. 426.000 elmastknækede.

**Mennesker:** Ca. 162 amter og byer rapporterede om strømudfald og manglende vandforsyning. I Chenzhou, en by med fire mio indbyggere i Hunan-provinsen, blev el- og vandforsyningerne til næsten hele byen stoppet, og den 6. februar skete det for den tiende dag i træk.

Ca. 80 mio personer har været direkte eller indirekte berørt af stormen.

Ca. 5,8 mio personer strandede på togstationer og lufthavne, som aflyste 3.250 flyafgange.

Mindst 60 personer mistede livet under stormen. 70.000 kvm afgrøder er beskadiget af stormen.

**Økonomi:** Tabene og skaderne vurderes at løbe op i 53,8 mia RMB.

**Kilder:** Det nationale statistikkontor, elnettet i Sydchina og SGCC

Men Sherman Chan afviser enhver sammenligning mellem snestormen og SARS-epidemien i 2003.

"SARS-epidemien svækkede forbrugernes og erhvervslivets tillid til Kina pga stor usikkerhed. Siden hen er den kinesiske

økonomi og de fleste andre asiatiske økonomier gradvist kommet sig. I modsætning til det forventes den økonomiske aktivitet at vende tilbage til normalen, så snart snestormen er ovre. Derfor vil snestormens indvirkning på BNP-væksten for hele 2008 være meget beskedent," vurderer Sherman Chan.

### Vi har talt med

Sherman Chan [schan@economy.com](mailto:schan@economy.com)  
Tel +61 1 9270 8135 (direkte)

Li Huiyong [lihuiyong@sw108.com](mailto:lihuiyong@sw108.com)  
Tel +86 21 6329 5888 lokal 327

### KORT NYT

- **BNP** Verdensbanken har nedjusteret sin prognose for væksten i det kinesiske BNP i 2008 fra de oprindelige 10,8% til 9,6% i februar. Verdensbanken siger, at opbremsningen i verdensøkonomien ventes at få en afdæmpende virkning på den kinesiske eksport og investeringer i år. Derimod fastholder Den Internationale Valutafond per januar sin 2008-prognose for det kinesiske BNP på 10%.

- **ØKONOMI** Den kinesiske økonomis andel i verdens samlede økonomi er ikke så stor som antaget. Valutafonden (IMF) reducerede i januar den kinesiske økonomis verdensandel fra 15,8% til 10,9%, efter at den havde justeret sine kriterier for beregning af købekraftsparitet. Det ændrer ikke ved, at Kina, ifølge IMF, er en af de største drivkræfter, idet landet stod for 27% af verdens økonomiske tilvækst i 2007.

- **SKILSMISER** Kinesere bliver skilt som aldrig før. Sidste år gik 1,4 mio kinesere fra hinanden og siden 1970 er antallet af skilsmisser i landet firdoblet. Den store stigning skyldes en lov fra 2003, der gør det muligt at blive skilt på en enkelt dag. Tidligere skulle kineserne indhente tilladelse til skilsmisse fra arbejdspladsen eller en lokal embedsmand.

## SAMHANDEL

## Kinas ti største eksportmarkeder i mio USD

(rangeret efter 2007)

Nr	Land	2007	Andel	2006	Andel
1	USA	232.704	19,1%	203.472	21,0%
2	Hong Kong	184.432	15,1%	155.385	16,0%
3	Japan	102.071	8,4%	91.639	9,5%
4	Sydkorea	56.141	4,6%	44.529	4,6%
5	Tyskland	48.718	4,0%	40.316	4,2%
6	Holland	41.413	3,4%	30.861	3,2%
7	Storbritannien	31.658	2,6%	24.163	2,5%
8	Singapore	29.638	2,4%	23.185	2,4%
9	Rusland	28.488	2,3%	15.832	1,6%
10	Indien	24.016	2,0%	14.582	1,5%

## Kinas ti største importmarkeder i mio USD

(rangeret efter 2007)

Nr	Land	2007	Andel	2006	Andel
1	Japan	133.951	14,0%	115.717	14,6%
2	Sydkorea	103.757	10,9%	89.779	11,3%
3	Taiwan	101.022	10,6%	87.109	11,0%
4	USA	69.379	7,3%	59.209	7,5%
5	Tyskland	45.393	4,7%	37.879	4,8%
6	Malaysia	28.707	3,0%	23.575	3,0%
7	Australien	25.852	2,7%	19.321	2,4%
8	Filippinerne	23.116	2,4%	17.674	2,2%
9	Thailand	22.665	2,4%	17.962	2,3%
10	Rusland	19.677	2,1%	17.554	2,2%

Samhandel fordelt på SITC-varegrupper	EKSPORT i mio USD				IMPORT i mio USD							
	2007	Andel	2006	Andel	2005	Andel	2007	Andel	2006	Andel	2005	Andel
Næringsmidler og levende dyr (0)	30.751	2,5%	25.722	2,7%	22.482	3,0%	11.497	1,2%	9.997	1,3%	9.388	1,4%
Drikkevarer og tobak (1)	1.396	0,1%	1.193	0,1%	1.183	0,2%	1.401	0,1%	1.041	0,1%	782	0,1%
Råstoffer, undtagen brændsel (2)	9.154	0,8%	7.862	0,8%	7.485	1,0%	117.909	12,2%	83.164	10,5%	70.212	10,6%
Brændselstoffer mv (3)	19.944	1,6%	17.776	1,8%	17.621	2,3%	104.826	11,0%	89.002	11,2%	63.957	9,7%
Animalske og vegetabiliske olier (4)	303	0,0%	373	0,0%	268	0,0%	7.344	0,8%	3.938	0,5%	3.370	0,5%
Kemiske produkter (5)	60.356	5,0%	44.531	4,6%	35.772	4,7%	107.499	11,2%	87.079	11,0%	77.742	11,8%
Bearb. varer, mest halvfabrikata (6)	219.893	18,0%	174.836	18,0%	129.126	16,9%	102.866	10,8%	86.960	11,0%	81.159	12,3%
Maskiner og transportmidler (7)	577.189	47,4%	456.364	47,2%	352.262	46,2%	412.508	43,2%	357.107	45,1%	290.628	44,1%
Færdigbearbejdede varer (8)	296.853	24,4%	238.029	24,6%	194.191	25,5%	87.504	9,2%	71.295	9,0%	60.872	9,2%
Ikke klassificeret (9)	2.176	0,2%	2.388	0,2%	1.609	0,2%	2.464	0,3%	2.030	0,3%	2.008	0,3%
<b>TOTAL</b>	<b>1.218.015</b>	<b>100%</b>	<b>969.074</b>	<b>100%</b>	<b>761.999</b>	<b>100%</b>	<b>955.818</b>	<b>100%</b>	<b>791.613</b>	<b>100%</b>	<b>660.118</b>	<b>100%</b>

Kilde: Toldmyndighederne, Customs General Administration.

## BETALINGSBALANCE

(uddrag angivet i mia USD)	2004	2005	2006	H1 2007
Handelsbalance	59,0	134,2	217,7	135,7
Tjenesteydelser	-9,7	-9,4	-8,8	-3,1
Direkte investeringer, netto *1)	53,1	67,8	60,3	50,9
Saldo, løbende poster	68,7	160,8	249,9	162,9
Betalingsbalanceoverskud i % af BNP	4,1%	7,1%	9,3%	11,8%

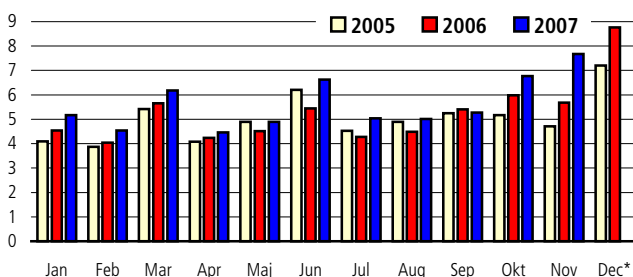
1) Netto-opgørelsen er udenlandske investeringer i Kina minus Kinas investeringer i udlandet.

Kilde: State Administration Bureau of Foreign Exchange.

## UDENLANDSKE INVESTERINGER

År	2002	2003	2004	2005	2006	2007
mia USD	52,7	53,5	60,6	72,4	69,5	82,7

## Direkte udenlandske investeringer i mia USD



\*) Tallene for december 2007 er endnu ikke tilgængelige.

Kilde: Handelsministeriet, Ministry of Commerce of the People's Republic of China.

## PENGENMÆNGDE

## Pengemængde i mia RMB

	Jun 2007	Jul 2007	Aug 2007	Sep 2007	Okt 2007	Nov 2007	Dec 2007
M0	2.688	2.733	2.782	2.903	2.832	2.899	3.033
M1	13.585	13.624	14.099	14.259	14.465	14.801	15.252
M2	37.783	38.388	38.721	39.310	39.420	39.976	43.340

M0 omfatter sedler og mønter i omløb.

M1 omfatter M0 samt indlån på anfordring.

M2 omfatter M1 samt indlån på opsigelse og opsparing, også i udenlandsk valuta.

Kilde: Nationalbanken, The People's Bank of China.

## KREDIT

## Den finansielle sektors nettoudlån i mia RMB

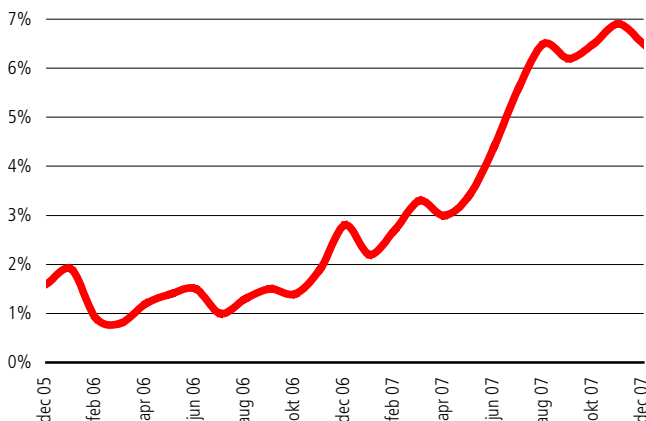
Lånetype (udvalgte)	Mar 07	Jun 07	Sep 07	Dec 07
Kortfristede udlån, heraf	10.513,6	10.995,0	11.292,8	11.447,8
Industrivirksomheder *	3.085,8	3.200,7	3.284,0	3.362,3
Handelsvirksomheder *	1.705,6	1.716,3	1.736,5	1.783,3
Landbrug *	1.463,3	1.543,5	1.598,3	1.542,9
Private firmaer og privatpersoner	295,2	330,4	347,0	350,8
Andre	2.753,9	2.944,4	3.044,1	3.116,1
Mellem- og langfristede udlån	11.340,5	12.037,6	12.719,0	13.153,9
<b>Samlet nettoudlån</b>	<b>23.958,6</b>	<b>25.079,3</b>	<b>25.897,0</b>	<b>26.169,1</b>

\*) Omfatter kun lån til statsjede virksomheder og enheder.

Kilde: Nationalbanken, The People's Bank of China.

## INFLATION

## Inflation på årsbasis



Kilde: Det nationale statistikkontor, National Bureau of Statistics.

## Inflation, kalenderår som gennemsnit

2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
0,3%	0,7%	-0,8%	1,2%	3,9%	1,8%	1,5%	4,8%

Kilde: Det nationale statistikkontor, National Bureau of Statistics.

## PRISER

## Engrospriser på centrale dagligvarer i RMB

	November 2007			December 2007		
	RMB per kilo	Indeks A	Indeks B	RMB per kilo	Indeks A	Indeks B
Svinekød	19,25	107,2	156,6	20,95	108,9	157,7
Oksekød	23,25	105,2	143,7	24,66	106,1	148,0
Æg	6,43	99,6	109,0	6,30	97,9	101,2
Fisk	7,87	95,0	106,3	8,13	103,3	109,9
Grøntsager	2,87	121,8	165,2	3,08	107,0	118,8
Ris	3,05	99,3	101,7	3,05	100,0	100,0

Indeks A: 100 = Foregående måned. Indeks B: 100 = Samme måned året før.

Kilde: Kinas landbrugsministerium.

## VALUTA

## Hovedvalutaer i RMB per 5. februar 2008

	Nationalbankens middeltkurs
100 USD	718,46
100 EUR	1.064,97
100 JPY	6,7309
100 HKD	92,118

## Valutakurser i RMB per 11. februar 2008

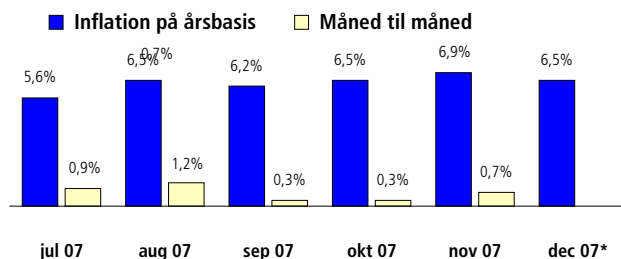
	Bank of China		Industrial and Commercial Bank of China	
	Køb	Salg	Køb	Salg
100 DKK	139,61	140,74	142,25	143,39
100 SEK	110,47	111,36	112,85	113,75
100 NOK	129,52	130,56	132,29	133,35
100 GBP	1.393,67	1.404,86	1.412,07	1.423,41

## Forbrugerprisindeks på sektorer

indeks 100 = samme måned året før

Udvalgte sektorer	Juli 07	Aug 07	Sep 07	Okt 07	Nov 07	Dec 07
Fødevarer	115,4	118,2	116,9	117,6	118,2	116,7
Alkohol og tobak	101,8	101,7	101,7	101,7	101,8	101,7
Beklædning	99,4	99,1	99,0	98,7	98,6	98,3
Husholdningsartikler	101,7	101,7	101,8	101,8	101,9	101,9
Medicin og hygiejne	102,2	102,3	102,6	102,9	103,1	103,2
Transport og kommunikation	98,7	98,7	98,6	98,3	98,6	98,6
Rekreative fornøjelser	98,8	98,9	99,6	99,5	99,5	99,5
Boligudgifter	104,4	104,3	104,2	104,8	106,0	105,9
<b>Bruttoforbrugerprisindeks</b>	<b>105,6</b>	<b>106,5</b>	<b>106,2</b>	<b>106,5</b>	<b>106,9</b>	<b>106,5</b>

Kilde: Det nationale statistikkontor, National Bureau of Statistics.



\*) Tallene måned-til-måned for december 2007 er endnu ikke tilgængelige.

Kilde: Det nationale statistikkontor, National Bureau of Statistics.

## DETAILHANDEL

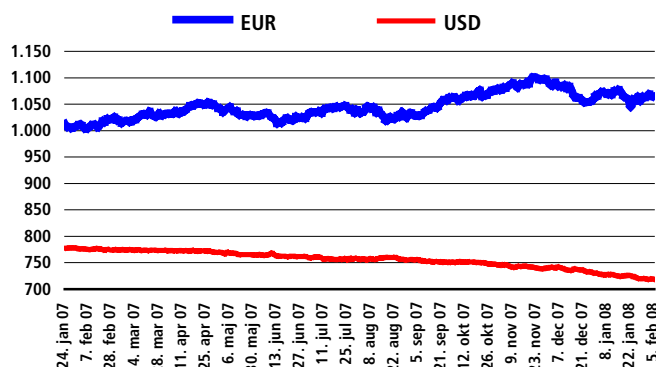
## Omsætningen i Kinas detailhandel, indekseret

	Aug 2007	Sep 2007	Okt 2007	Nov 2007	Dec 2007
Indeks 100 = forrige måned	101,7	107,8	107,8	98,1	98,1
Indeks 100 = samme måned året før	117,1	117,0	118,1	118,8	120,2
<b>År</b>	<b>2003</b>	<b>2004</b>	<b>2005</b>	<b>2006</b>	<b>2007</b>
Indeks 100 = forrige år	109,1	110,2	112,0	113,7	116,8

Kilde: Det nationale statistikkontor, National Bureau of Statistics.

## EUR og USD mod RMB

(middeltkurser dag for dag)



Kilde: People's Bank of China, Administration Bureau of Foreign Exchange



## REGIONALE DATA

	Detailsalg		Investeringer i anlægsaktiver i byområder		Forbrugerprisindeks Dec 2007 *2)	Industriproduktion Jan-nov 2007 *3)	Boligbyggeri, nyopført boligareal	
	Jan-nov 2007 i mia RMB	Indeks *3)	2007 RMB	Indeks *3)			2007 1.000 kvm	Indeks *3)
<b>Store byer med selvstændig status</b>								
Beijing	343,70	115,3	359,7	119,4	105,0	113,7	19.962	85,5
Shanghai	351,05	114,4	404,5	115,7	105,4	112,6	28.092	103,7
Chongqing	150,21	118,0	293,8	130,4	108,8	125,0	24.212	104,9
Tianjin	146,35	118,2	219,2	130,6	105,2	118,2	14.376	107,8
<b>Kinas 12 økonomisk stærkeste provinser *1)</b> (Provinshovedstæder i parentes)								
Shandong (Jinan)	964,12	116,2	736,0	112,3	105,6	118,0	46.732	95,8
Guangdong (Guangzhou)	760,11	118,0	1.015,3	123,9	105,7	120,8	41.595	102,8
Jiangsu (Nanjing)	708,96	117,7	916,3	120,2	105,6	119,0	50.112	98,0
Zhejiang (Hangzhou)	561,41	116,6	599,9	110,5	106,5	117,5	32.912	93,4
Henan (Zhengzhou)	407,86	118,0	660,9	136,5	107,2	124,2	43.779	148,1
Hebei (Shijiazhuang)	356,20	117,0	568,3	129,1	106,9	119,0	17.270	82,1
Liaoning (Shenyang)	366,38	117,1	657,6	132,1	107,5	121,5	30.696	104,0
Fujian (Fuzhou)	358,84	117,1	504,6	128,5	107,1	125,2	35.088	96,5
Heilongjiang (Harbin)	286,98	117,9	382,9	142,2	105,1	121,4	15.955	121,2
Sichuan (Chengdu)	359,12	117,9	392,7	129,3	106,6	123,5	22.669	112,9
Hubei (Wuhan)	302,11	118,3	361,0	132,8	104,7	123,4	20.884	115,2
Shanxi (Taiyuan)	207,46	116,5	262,2	128,5	107,6	115,6	22.133	114,2
<b>Nationale hovedtal *4)</b>	<b>8.019,47</b>	<b>116,4</b>	<b>11.741,4</b>	<b>125,8</b>	<b>106,5</b>	<b>118,5</b>	<b>661.263</b>	<b>104,9</b>

\*1) Kinas 12 økonomisk stærkeste provinser målt på værdi af industriproduktion

\*2) Indeks 100 = samme måned året før

\*3) Indeks 100 = samme periode året før

\*4) Det nationale hovedtal omfatter hele Kina, inklusive alle provinser og byer med selvstændig status

Kilde: Det nationale statistikkontor, National Bureau of Statistics.

## KINA

## - Provinser og provinshovedstæder



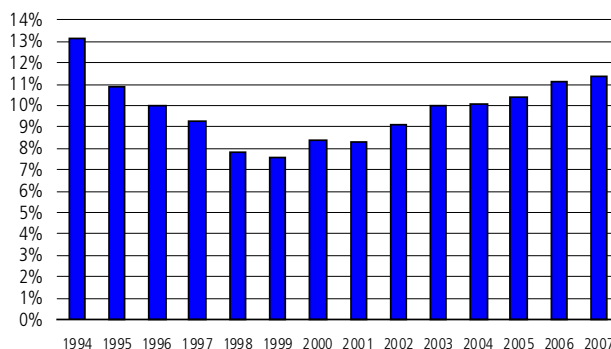
B N P

	Realvækst på årsbasis	BNP i årets priser i		BNP per capita i RMB
		mia RMB	mia USD	
<b>Seneste år</b>				
2007	11,4%	24.662	3.262	18.683
2006	11,1%	21.087	2.703	16.097
2005	10,4%	18.387	2.357	14.144
2004	10,1%	15.988	1.933	12.299
2003	10,0%	13.582	1.642	10.510
<b>Seneste kvartaler</b>				
4. kv 2007	11,2%	8.058	1.095	6.105
3. kv 2007	11,5%	5.928	784	4.525
2. kv 2007	11,9%	5.648	736	4.311
1. kv 2007	11,1%	5.029	647	3.839
4. kv 2006	10,4%	6.794	871	5.226
3. kv 2006	10,6%	5.003	625	3.790
2. kv 2006	11,5%	4.805	601	3.668
1. kv 2006	10,4%	4.339	542	3.312
4. kv 2005	9,9%	5.830	720	4.450
3. kv 2005	9,8%	4.480	553	3.420
<b>Prognose</b>				
2008 *	9,5%	n/a	n/a	n/a
2009 *	8,2%	n/a	n/a	n/a

\*) Prognose fra Standard Chartered Bank fra januar 2008.

Kilde: Det nationale statistikkontor, National Bureau of Statistics.

## Realvækst i Kinas BNP på årsbasis



## INDUSTRIPRODUKTION

Månedsvís	Sep 07	Okt 07	Nov 07	Dec 07
Indeks 100 = Foregående år	118,9	117,9	117,3	117,4
<b>Periodevis</b>	<b>2004</b>	<b>2005</b>	<b>2006</b>	<b>2007</b>
Indeks 100 = Foregående år	116,7	116,4	116,6	118,5

Kilde: Det nationale statistikkontor, National Bureau of Statistics.

## news2biz

## Uafhængig markedsinformation om Kina og Østeuropa

## news2biz CHINA

udgives af

## NORTHROUP NEWSLETTERS

Bredgade 25 D  
 DK-1260 København K  
 tel: +45 33 33 07 20  
 fax: +45 33 33 07 91  
[contact@news2biz.com](mailto:contact@news2biz.com)  
[www.news2biz.com](http://www.news2biz.com)

Fokus på virksomheder, erfaringer,  
 investeringer, markedstendenser og nøgletal.

Udkommer på dansk, svensk og engelsk. Alle erhvervsmagasiner  
 udkommer elektronisk og på papir hver anden uge.

Northrup Newsletters udgiver også

news2biz **POLAND**  
 news2biz **LITHUANIA**  
 news2biz **LATVIA**  
 news2biz **ESTONIA**

Northrup Newsletters har leveret markedsinformation om Polen siden 1991, om de tre baltiske lande siden 1996 og om Kina fra 2003. Vores mission er at skabe gennemsigtighed i markedet.

## Udgiver

John Bo Northrup  
[john@news2biz.com](mailto:john@news2biz.com)

## Redaktør Kina

Aleksander Slaw  
[aleksander@news2biz.com](mailto:aleksander@news2biz.com)

## Redaktion

Ulla Hinge Thomsen  
 Peter Kyhn, Chen Jiang

## Kundeservice

Andrejs Visockis  
[customer@news2biz.com](mailto:customer@news2biz.com)

## Abonnement (elektronisk)

3 måneder (5 numre) EUR 250  
 6 måneder (10 numre) EUR 440  
 12 måneder (20 numre) EUR 750

## Denne udgave sluttet

11. februar 2008

## Næste udgave

25. februar 2008